

## 《道藏輯要·提要》主編語

黎志添

香港中文大學道教文化研究中心主任

學術論衡

「《道藏輯要》研究計劃」最先是由莫尼卡 (Monica Esposito, 1962-2011) 教授發起的。她於2005年與京都大學人文科學研究所麥谷邦夫教授和維習安 (Christian Wittern) 教授合作開展此項研究計劃，且很快就得到來自日本、臺灣、歐美和中國大陸等地的六十多位道教學者答允參與出版《道藏輯要提要》。2005至2007年間，京都大學、臺灣蔣經國基金會、日本學術振興會等機構相繼為這項獲認為將對近代道教史的研究產生重大影響的研究計劃提供資助，大大推動研究計劃的進行。麥谷邦夫教授在其為本書所撰的序文，已詳述了研究計劃在這段時期的發展情況和達成的初階成果。

2009年4月2日，莫尼卡教授接受我的邀請來訪香港中文大學，以「《道藏輯要》研究計劃」之題，為道教文化研究中心作專題演講。2009年11月26日至28日，莫氏再度來到中文大學，出席道教文化研究中心舉辦的國際學術研討會，並發表論文，收入在中心創刊的《道教研究學報》第1期（2009年），論文題目為「道藏輯要研究計劃：一部道藏的變遷」。2010年1月6日至8日，我們一起參與香港青松觀道教學院舉辦的學術會議。當時我正式接受莫尼卡的邀請，共同主持中文版《道藏輯要·提要》的出版工作，並且協議了本書交由香港中文大學出版社出版。2011年3月初，我前赴京都開會，原先計劃同莫尼卡教授和麥谷邦夫教授討論所收到的部分中文提要稿件。抵達之後，即得悉莫尼卡患病，但仍能電話聯繫，交換了提要稿件的修改意見。我在京都逗留數天後返回香港，3月10日晚，京都卻傳來哀訊，莫氏心臟病復發，不幸離世。

為了不讓「《道藏輯要》研究計劃」中斷，2011年11月，我再赴京都，與麥谷邦夫教授和維習安教授面談，就雙方的合作協議達成一致意見。協議內

容包括：(1)《道藏輯要》電子文本的輸入及校對工作，仍將以京都大學人文科學研究所等單位為中心，繼續進行；(2)《道藏輯要》解題目錄的編輯及提要出版等工作，由香港中文大學黎志添教授及道教文化研究中心負責執行及完成。由此開始，我擔負起主持這個項目的責任，把「《道藏輯要》研究計劃」從京都大學人文科學研究所轉到香港中文大學道教文化研究中心。

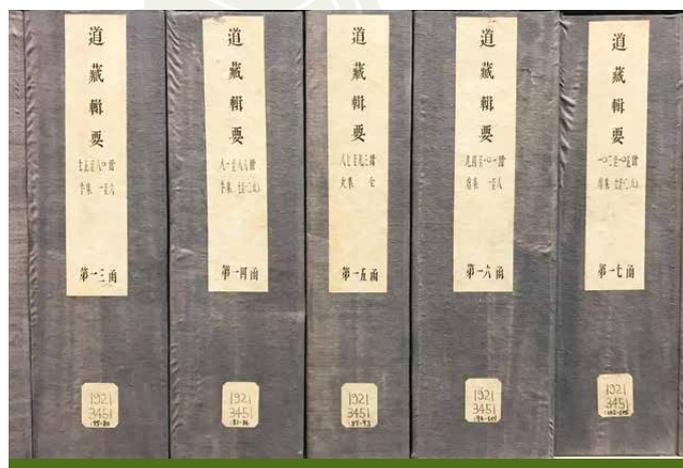


京都大學人文科學研究所道藏輯要藏本

為了促進提要的收集、編輯、評審工作，保證其出版質量，我決定成立《道藏輯要·提要》出版編輯委員會。編輯委員會成員包括：麥谷邦夫教授、金志珵教授、森由利亞教授、高萬桑 (Vincent Goossaert) 教授、劉迅教授、康豹 (Paul R. Katz) 教授、阿琳娜 (Elena Valussi) 教授和王宗昱教授。首次編輯委員會會議正式在2012年1月7日，於香港中文大學舉行。

我接手主持「《道藏輯要》研究計劃」的工作後，立即開始全面地研究《道藏輯要》和《重刊道

藏輯要》。一方面，莫尼卡教授的突破性研究成果使我得以深入且全面地認識嘉慶版《道藏輯要》和光緒版《重刊道藏輯要》之間的編纂關係，以及各種版本的流傳的情況；另一方面，我開展了「明清呂祖扶乩信仰與文人道教乩壇研究計劃」。首先，我集中研究清初順治至乾隆期間在湖北武昌、浙江杭州、江蘇蘇州和北京等地，相繼出現的由不同呂祖扶乩道壇弟子編纂和刊刻的四種《呂祖全書》，包括：(1) 由劉體恕、黃誠恕等彙輯，乾隆九年刊刻完工的三十二卷本《呂祖全書》；(2) 由蔡來鶴及其弟子邵志琳（1748—1810）在乾隆四十年（1775）採集增添後完成的新編六十四卷《呂祖全書》；(3) 大約在六十四卷本《呂祖全書》刊刻流傳後不久，即乾隆末年，有蘇州呂祖信仰弟子汪柳亭、邱通宵、余馥林和陳聽濤等人，重新刊刻了另一部經過考訂之後的呂祖降鸞道書，即是所謂考訂本的《呂祖全書》，稱為《呂祖全書宗正》，共有十八卷；(4) 第四種《呂祖全書》初刊於嘉慶八年（1803），是由北京覺源壇的呂祖信仰弟子蔣予蒲（1756—1819）與同門弟子共同重訂舊本《呂祖全書宗正》的成果。由覺源壇弟子重訂和刊刻的十七卷本《呂祖全書》，稱為《呂祖全書正宗》。上述有關《呂祖全書》的研究成果已發表在臺灣《中央研究院中國文哲研究集刊》第42期（2013年）。以下引述該篇論文的結論：「很清楚的是，以《呂祖全書》為代表的呂祖扶乩信仰並不是由那些在全真教龍門派道觀裡的道士所編撰、刊刻和推廣的，而是發生在各地的呂祖乩壇，由信仰呂祖降鸞的儒家知識份子以非常投入的態度去採集、彙輯、出版和流傳的。這是一場在道教史上從來未有過的以信仰呂祖扶乩的信徒為核心成員去撰寫、編纂和刊刻道教鸞書的宗教寫經運動。」

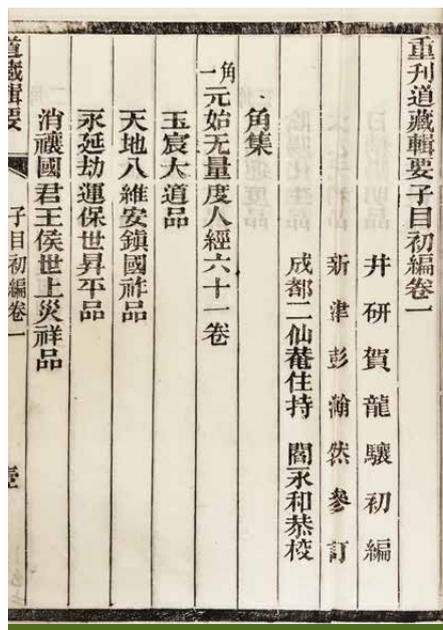


香港中文大學圖書館重刊道藏輯要本

接著，為了對嘉慶《道藏輯要》的編纂者及相關的呂祖道壇有更深入的了解，我又開展研究嘉慶時北京覺源壇的歷史及其天仙派信仰。研究的進路是從蔣予蒲編纂的《呂祖全書正宗》開始。有關覺源壇和《呂祖全書正宗》的研究成果，亦已發表在《中央研究院中國文哲研究集刊》第46期（2015年）。對此，我的研究觀點是，若要掌握《道藏輯要》編纂計劃的源起和目的，就必須從《呂祖全書正宗》開始，以之作為源頭入手研究。一個客觀的事實是，在嘉慶八年完成編纂《呂祖全書正宗》之後，蔣予蒲及覺源壇弟子再受孚佑帝君呂祖之命，合力編纂《道藏輯要》。據大羅領班蘇朗真人降鸞的序言，覺源壇弟子編纂《道藏輯要》的目的，可以說是延續著《呂祖全書正宗》的志向，且擴大呂祖真傳丹道經典的收錄範圍，以成就「性命之全功、天仙之大乘」。作為「擷全藏之精華，補前藏之遺漏」的《道藏輯要》，實收了288部道經，其中有198部藏內道經和90部藏外道經。儘管比起十七卷本《呂祖全書正宗》只收錄了18種道經，《道藏輯要》所收的道經總數當然是更龐大，而涵括的主題範圍更廣泛。我們仍可以說《道藏輯要》是覺源壇弟子在完成《呂祖全書正宗》的基礎之上，繼承該壇的天仙金丹信仰和志向的同時，進一步編纂的結果。

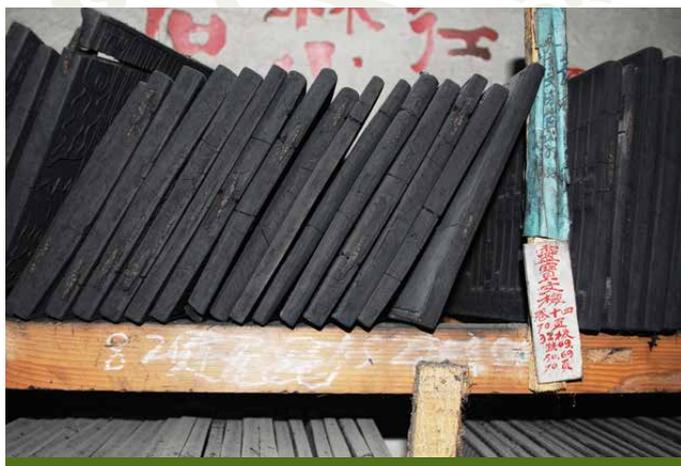
研究《道藏輯要》和《重刊道藏輯要》時遇到的困難很多。雖然嘉慶版《道藏輯要》是繼明代《道藏》之後清代最重要的道教叢書，但學術界至今對它的認識和研究仍處於一種不理想的狀況。莫尼卡曾慨嘆：「《道藏輯要》的形成至今仍是個謎。」在《中央研究院中國文哲研究通訊》第29卷（2020年）刊登的〈《道藏輯要》與《重刊道藏輯要》所收道教經書的比較〉一文，我概括了幾個核心的研究問題。

第一，是《道藏輯要》的第一編纂者是誰的問題。誠然，早於光緒三十二年（1906）閻永和、彭瀚然、賀龍驤等編纂《重刊道藏輯要》時，他們已經有意地對《道藏輯要》的來歷提供一種錯誤的說法，即虛構了康熙年間彭定求（1645—1719）輯成《道藏輯要》的說法。例如賀龍驤在其所撰的〈重刊道藏輯要子目初編序〉中說：「我朝彭定求相公撰《道藏輯要》一書，為世稱快，惜原來總目止載卷數，未列子目。」這種錯誤的看法至今仍然為許



《重刊道藏輯要·子目初編》

多《道藏輯要》學者、出版商和中國大陸各省及大學圖書館目錄所引用。例如1995年趙宗誠發表的〈《道藏輯要》的編纂與增補〉一文對嘉慶蔣予蒲本《道藏輯要》作出嚴重的誤判，趙氏提出以下的結論：「到了嘉慶（1796—1820）年間，有好道之士蔣元庭（案：即蔣予蒲，字元庭），在彭定求所編《道藏輯要》的基礎上，增加明本《道藏》失收道經及其以後新出道書共79種。」



成都二仙庵重刊道藏輯要經板

第二個問題是究竟嘉慶年間刊刻的《道藏輯要》總共流傳了多少種不同的版本，以及到底《道藏輯要》收錄了多少部道經。依筆者之見，未能解決這個問題的主要原因是因為過去許多研究者缺

乏運用（或未能找到）蔣本《道藏輯要》作為準確的文獻依據，以及未能深入比較不同《道藏輯要》版本間的差異，以致學者經常引用一些對《道藏輯要》收錄道書作出錯誤計算的數據和研究結論。例如1935年由哈佛燕京學社出版的《道藏子目引得》，翁獨健附錄了由他撰成的〈道藏輯要新增道經目錄〉。但是，翁氏所依據的《道藏輯要》版本只是成都二仙庵編纂的光緒版《重刊道藏輯要》，因此，他未能利用嘉慶版《道藏輯要》來校證《重刊道藏輯要》，以致未能準確地得出以下問題的答案：究竟嘉慶版《道藏輯要》實收了多少部新增的藏內和藏外道經，然後又有多少部道經為光緒版《重刊道藏輯要》所增收等。

第三，《道藏輯要》研究者要面對的另一種困難是不同《道藏輯要》版本收錄的道經數量亦不同。而更複雜的是，各種嘉慶版《道藏輯要》的〈總目〉所記載的經目與其實收的道經數目也不一致。造成這種編目混亂的情況的主要原因是不同版本的《道藏輯要》在刊刻過程中出現各種編輯和修訂上的改變。

第四，造成學者對《道藏輯要》和《重刊道藏輯要》實收道經的數量問題不容易達成一致的原因是各自可以採用不同的計算方法和標準。其中，使計算方法出現差異的因素係於《道藏輯要》實際收錄道經的數量與〈總目〉所載的經目經常不同。一部道經由幾種獨立經文拼合而成的情況很多。

第五，至今令研究者十分不解的問題是，覺源壇的活動消息在蔣予蒲於嘉慶二十四年（1819）辭世之後便迅速失去了蹤影。而至於與覺源壇直接相關的《道藏輯要》的命運，正如莫尼卡的感言所說：「遺憾的是，這一偉大的計劃並沒有達到預期的成果。蔣予蒲死後，這部本應得到公認的清代新《道藏》，卻只為少數收藏家所珍視。」據筆者目力所見，嘉慶二十四年蔣予蒲卒後，只有湖州金蓋山道壇的閔一得（1758—1836）於道光十一年（1831）在《古書隱樓藏書》裡收載的《呂祖師先天虛無太一金華宗旨》中提及蔣予蒲的《道藏輯要》，稱：「（《道藏輯要》）板在京邸，及取歸，而（蔣）侍郎又北上，卒於京師。」不僅是《道藏輯要》得不到預期的成果，令人更遺憾的是，蔣予蒲和其他覺源壇呂祖弟子的編纂目的和功勞更被隱沒於後人對《重刊道藏輯要》認識的背後之中。至今，仍有一些學者支持彭定求為《道藏輯要》第



《道藏輯要·提要》  
(香港：香港中文大學出版社，2021年)

一編纂者之說，且由於缺乏對覺源壇的研究及完全不知有《呂祖全書正宗》存在的前提下，卻主張說：「事實上，蔣元庭增補的《道藏輯要》本身，并未就蔣元庭與《道藏輯要》的關係作任何說明。」

前後歷經十五載的研究過程，三卷本中文版《道藏輯要·提要》的正式出版代表了整個「《道藏輯要》研究計劃」之最終研究成果。建立在莫尼卡提出的研究方法和成果的基礎之上，本書決意不將嘉慶版《道藏輯要》與光緒《重刊道藏輯要》分割來研究，反之是要將這兩部清代道教叢書的流傳和它們各種版本之間的關係結合起來分析和比較。通過對這兩部清代道教叢書總共收入的307部道經的仔細考證和內容分析，本書既能從中全面掌握《道藏輯要》與《重刊道藏輯要》之間的延續關係和演變發展，同時又能完全明瞭各自編纂的目的、處境、過程和影響。可以這樣說，今天我們所讀的道藏經，已是明代完成的《正統道藏》，所收道書都是明萬曆之前的，最早可上溯到六朝的古道書。清代沒有一部由朝廷編修的《道藏》，而由於清代又從未有過國家批准收集的《道藏》，因此可說，《道藏輯要》及《重刊道藏輯要》都具有特殊的道教歷史意義。然而，必須注意的是，這兩部新「道藏經」都是在「民間」的道教信仰團

體中誕生的。這種新局面實在反映了清代以來，道經知識和內丹修煉的傳播形式和中介已經產生了改變。《道藏輯要》及《重刊道藏輯要》代表著兩次重要的傳播方式的革新或者說新的信仰運動形成——由文人知識分子推動的呂祖扶乩道壇活動，以及在地方道觀由道士與知識分子聯合刊刻道經。這實在證明了帝國晚期道教信仰蓬勃的生命力和新發展。雖然，在明代編修《正統道藏》之後，明末至整個清代及民國四百餘年間，再也沒有由官方發起、主持編輯的《道藏》；但是，這不等於說，清代道教經典文化沒有得到傳播和發展。總結而言，研究《道藏輯要》和《重刊道藏輯要》的重要價值和意義，正能夠令我們對道教在清代發展和變革有一種與傳統不一樣的歷史新認識。

# 《道藏輯要》與明清道教國際學術研討會 暨慶祝《道藏輯要·提要》出版慶典活動 (2021年5月1日至2日) 預告

為慶祝《道藏輯要·提要》順利出版，香港中文大學道教文化研究中心將於2021年5月1日至2日舉辦「《道藏輯要》與明清道教國際學術研討會暨慶祝《道藏輯要·提要》出版慶典活動」，邀請世界各地的知名道教學者齊聚一堂，就《道藏輯要》和明清道教的相關議題撰文發表，共同慶祝這一學界盛事。

## 討論議題：

- ◆ 明清乩壇演變與文人生活的聯繫
- ◆ 文人乩壇對傳統道教經典的改編與再造
- ◆ 《道藏輯要》與《正統道藏》的關係
- ◆ 明清道書的編撰、刊刻與流傳
- ◆ 明清時期傳統道派的演變與改革
- ◆ 明清文人與女仙信仰



日期：2021年5月1日至2日



地點：香港中文大學



垂詢請致電：+852 3943 1059



電郵：daoist@cuhk.edu.hk

本次會議有幸邀請到下列知名學者參與並發表論文，(擬)發表之論題如下：

受邀學者	所屬機構	擬發表論文題目
1. Prof. Vincent Goossaert	法國高等實踐研究院	Shao Zhilin邵志琳 (1748-1810), a Religious Life
2. Prof. Volker Olles	四川大學	Inscriptions of the Liumen Tradition in the Chongkan Daozang Jiyao
3. Prof. Bony Schachter	湖南大學岳麓書院	Portrait of a Divine King: Zhu Quan's Apotheosis in Biographical Perspective
4. 王宗昱 教授	北京大學	《道藏輯要》對《雲笈七籤》的編校
5. 王崗 教授	University of Florida	A Daoist Lineage and a Ming City
6. 金志玳 教授	首爾大學	Expansion of Spirit Writing in the Late Choson
7. 胡劭辰	湖南大學岳麓書院	清末川黔地區科儀文本的交涉：以〈重刊道藏輯要續編子目〉所收部分道書為例
8. 許蔚 教授	復旦大學	道教的經懺與拜懺——清刊〈太極璇璣金章玉斗寶懺〉的初步考察
9. 森由利亞 教授	早稻田大學	全真教龍門派自我認同的轉變
10. 賀晏然 教授	東南大學	清初文人趙士春的崇道活動與扶乩實踐
11. 蓋建民 教授	四川大學	道教南宗白玉蟾文集流傳中「九大」問題叢考
12. 劉迅 教授	Rutgers University	Listening to the Rain in the Empty Mountains: Daoist Priestess Wang Qingwei and Her Community of Literati Artists, Calligraphers, and Poets in 19th Century Jiangnan and Beyond
13. 黎志添 教授	香港中文大學	《太上老君說常清靜經》考述
14. 謝聰輝 教授	國立臺灣師範大學	「化士」的意涵、來源及其在明清道教授籙中的職能研究

## 會議日程

### 5月1日

時間	首席學者	所屬機構	論文題目
9:15-9:30	開幕禮		
9:30-11:15	Panel 1 (主持人：黎志添)		
	1 謝聰輝	國立臺灣師範大學	「化士」的意涵、來源及其在明清道教授籙中的職能研究
	2 許蔚	復旦大學	道教的經懺與拜懺——清刊〈太極璇璣金章玉斗寶懺〉的初步考察
	3 胡劫辰	湖南大學岳麓書院	清末川黔地區科儀文本的交涉：以〈重刊道藏輯要續編子目〉所收部分道書為例
	提問與討論		
11:30-13:00	Panel 2 (主持人：何璇)		
	4 蓋建民	四川大學	道教南宗白玉蟾文集流傳中「九大」問題叢考
	5 黎志添	香港中文大學	《太上老君說常清靜經》考述
	提問與討論		
午餐			
14:00-15:30	Panel 3 (主持人：陳文妍)		
	6 王宗昱	北京大學	《道藏輯要》對《雲笈七籤》的編校
	7 Volker Olles	四川大學	Inscriptions of the Liumen Tradition in the <i>Chongkan Daozang Jiyao</i>
	提問與討論		
19:30-20:30	主題演講 (主持人：黎志添)		
	Franciscus Verellen	法國遠東學院	The Daoist Canon: A Work in Progress
5月2日			
9:30-11:00	Panel 4 (主持人：張德貞)		
	8 劉迅	Rutgers University	Listening to the Rain in the Empty Mountains: Daoist Priestess Wang Qingwei and Her Community of Literati Artists, Calligraphers, and Poets in 19 <sup>th</sup> Century Jiangnan and Beyond
	9 王崗	University of Florida	A Daoist Lineage and a Ming City
	提問與討論		
休息			
11:30-13:00	Panel 5 (主持人：李靜)		
	10 Bony Schachter	湖南大學岳麓書院	Portrait of a Divine King: Zhu Quan's Apotheosis in Biographical Perspective
	11 賀晏然	東南大學	清初文人趙士春的崇道活動與扶乩實踐
	提問與討論		
午餐			
14:00-16:00	Panel 6 (主持人：黎志添)		
	12 森由利亞	早稻田大學	全真教龍門派自我認同的轉變
	13 金志玹	首爾大學	Expansion of Spirit Writing in the Late Choson
	14 Vincent Goossaert	法國高等實踐研究院	Shao Zhilin 邵志琳 (1748-1810), a Religious Life
	提問與討論		
16:00-16:30	總結		

# 香港中文大學道教研究師門紀念文集 學術會議（2021年8月6日－7日）預告

近二十年來，香港中文大學道教文化研究中心主任黎志添教授已培養了近三十名博士，至今都活躍在道教和中國宗教研究的不同領域。為致敬黎教授在道教和中國宗教研究領域所作的耕耘和貢獻，道教文化研究中心籌備出版香港中文大學道教研究師門紀念文集，並將以本次書稿為中心，舉辦中大道教研究師門紀念文集學術會議，以展現黎門各位學者的學術風采，向黎教授表達感恩與敬意。

## 會議詳情如下

會議日期：2021年8月6日至7日

會議地點：香港中文大學文物館東翼會議室

截至目前，已有17位道教研究的博士畢業生、博士後研究員確認參會，並將（擬）發表如下論文：

受邀學者	所屬機構	擬發表論文題目
Bony Schachter	湖南大學岳麓書院	From King to Daoist God: An Abridged Biography of Zhu Quan (1378-1448)
楊莉	自由學者	唐代女道士經濟活動的幾個側面：以邊洞玄、王法進傳記為中心的考察
李麗涼	真理大學宗教文化與資訊管理學系兼任助理教授	兩種《天妃靈驗經》之比較：《太上說天妃救苦靈驗經》與《太上老君說天妃救苦靈驗經》
胡劼辰	湖南大學岳麓書院	從《正統道藏》到《文帝全書》：三百年間（1445－1745）文昌文本的發展
張澤珣	澳門大學	南宋大足南山三清古洞再考
吳亞魁	自由學者	有廟有神：晚清民國時期的上海虹廟
邵佳德	南京大學哲學系宗教學系	清中葉以降江南地區的居士佛教網絡
高麗娟	復旦大學哲學系	天一閣藏明刊本《龍虎山志》研究
祝逸雯	上海宗教文化研究中心	上海的媽祖信仰、歷史與現狀
陸晶晶	自由學者	從《太一生水》、《文子》及《關尹子》看「老子弟子遺說」對內丹學的影響

## 「道教文化文憑課程2021－2022」開課

香港中文大學道教文化研究中心與香港中文大學專業進修學院合辦的「首屆道教文化文憑課程2021－2022」，透過Zoom網絡平台，於2021年1月22日正式開課，並由香港中文大學道教文化研究中心主任黎志添教授向學員講授單元一「道教概論與香港道教」。首屆文憑課程共招收22名學員，部份學員來自香港道教聯合會、蓬瀛仙館、齋色園、金蘭觀、東來仙觀等道堂或道教團體。其中有13位為新學員，其餘9位為「道教文化證書課程2015－2020」畢業生；證書課程的畢業生可獲豁免修讀單元一及四。

此外，本屆文憑課程亦會開放部份單元作短期課程，詳情請見下表。其中單元三「道教經典及神仙傳記閱讀」現正接受報名，歡迎致電3943 4464查詢。

單元	課程名稱	導師	開課日期	備註
一	道教概論與香港道教	黎志添教授、李靜教授、李家駿博士、梁斯韻博士	2021年1月22日	已開課
二	道教思想與倫理及養生	黎志添教授、陸晶晶博士	2021年2月20日	已開課
三	道教經典及神仙傳記閱讀	李靜教授、何璇博士、胡劼辰教授	2021年6月25日	現正接受報名
四	道教科儀及術數	黎志添教授、王馳博士、陸晶晶博士、陸毅道長	2021年8月21日	即將接受報名
五	道教與中國文化及藝術	張德貞教授、尹翠琪教授、陳文妍博士、何璇博士	2021年12月10日	即將接受報名

# 香港中文大學道教文化研究中心主辦 道教文化青年教師研習營（2021年6月）

香港中文大學道教文化研究中心將於2021年6月舉辦為期十天的「道教文化青年教師研習營」，現已招收了21名來自中國內地、日本、新加坡、越南、馬來西亞的青年學者。他們在高等學府均從事道教或中國宗教的相關研究。

研習營包括著名學者授課、田野考察、論文指導和課堂匯報。授課內容涵括道教研究的歷史與方法、文獻與經典、田野考察方法、道教與地方社會等範圍。

## 「道教文化青年教師研習營」特色：

### 1. 著名學者授課：

延請著名學者授課，包括黎志添教授（香港中文大學）、李豐楙教授（台灣政治大學退休教授）、王崗教授（美國佛羅里達大學）、吳真教授（中國人民大學）、許蔚教授（復旦大學），為青年教師講授道教文化研究的前沿知識。

### 2. 宗教學理論、文獻研究及田野考察結合：

研習營既強調宗教研究理論的講授，亦著重介紹道教文獻的研究，並組織參與者考察香港道教，開闊學術視野，加強文獻研究及田野考察的能力和知識，以此來培育、提升高校青年教師開展中國道教、中國宗教研究的學術能力。

### 3. 論文寫作指導：

授課導師亦會分享論文寫作經驗。參與者將在導師的指導下，於研習營期間提交一份論文提綱，並在研習營結束後完成一篇道教或中國宗教文化研究相關的論文（部份優秀論文通過審查後，將在《道教研究學報》上發表）。

### 4. 著重學術交流：

研習營於香港中文大學舉行，將邀請著名學者講課及作論文指導，透過跨學科的學習平台，開拓參與者的學科視野。

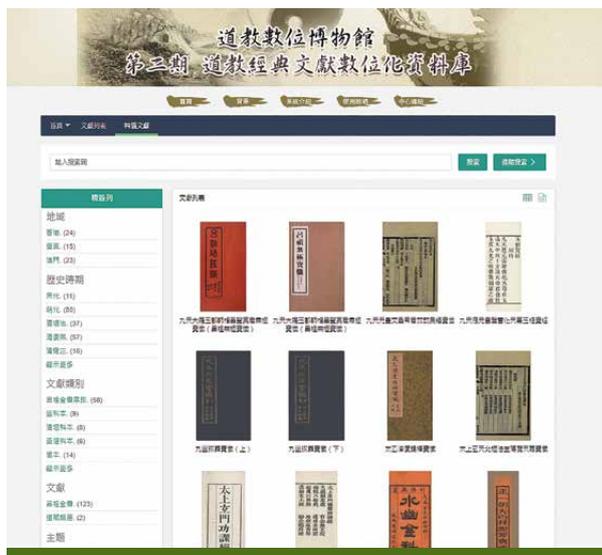
研習營舉辦日期：  
2021年6月14日至23日（共十天）



# 香港廟宇儀式研究計劃

黎志添教授、梁斯韻博士

誕（公慶堂花炮會賀誕）的儀式活動。研究團隊不單重點紀錄了香港廟宇舉行儀式的實況，同時也從中分析香港廟宇和周邊社區的變遷關係。在這些考察的基礎上，我們與廟宇司祝、承壇的主科道士進行了12次口述訪談，深入了解香港廟宇的儀式內容、包括家頭、司祝、善信、行儀道士、醮師、經紀等人員在廟宇儀式上的角色分工和合作模式。



「香港中文大學道教數位博物館第二期——道教經典文獻數位化資料庫」之「道教科儀文庫」

在香港特別行政區研究資助局優配研究金的支持下，由黎志添教授主持的香港廟宇儀式研究項目，於2017年開展。黎教授和道教研究中心的研究團隊建立了一個香港廟宇儀式的數據庫，用於管理以及展示香港廟宇相片、文獻、歷史、碑刻、儀式文獻等資料。本中心於2020年3月發布了「香港中文大學道教數位博物館第二期——道教經典文獻數位化資料庫」（<http://daoddm2.crs.cuhk.edu.hk>）。這一數位平台用於保存、管理、分類和展示37種香港廟宇道教科儀文獻。本研究計劃將於下一階段推出「香港廟宇碑刻文庫」，公開展示由本研究項目所收集、校對、標點的三百多通香港廟宇碑刻，並詳細介紹碑中反映的廟宇歷史、地理信息、社區經濟、宗教信仰等等。

與此同時，本研究項目更重點紀錄和考察了在香港廟宇裡舉行的神明節誕和道教儀式。黎志添教授和中心的研究團隊考察了26次廟宇儀式活動，其中涉及15座廟宇。儀式活動包括上元、中元法會，如灣仔北帝廟上元法會、南安坊坊眾會孟蘭勝會、西灣河孟蘭勝會、赤柱天后廟孟蘭建醮勝會、柴灣潮僑孟蘭勝會等等；又考察了神明賀誕儀式，如灣仔北帝廟北帝誕、坪洲天后廟天后誕、魯班廟魯班先師誕、筲箕灣譚公廟譚公誕、佛堂門天后寶誕、紅磡觀音廟觀音誕、深水埗武帝廟關聖帝君寶誕、南安坊廟張飛誕、西貢布袋澳村洪聖廟洪聖寶



坪洲天后廟天后誕



南安坊坊眾會中元法會破獄儀式



灣仔北帝廟北帝誕神誕朝賀儀式



灣仔北帝廟北帝誕神誕朝賀儀式



灣仔北帝廟北帝誕舉行之超幽儀式

透過深入的廟宇儀式考察，我們可見在香港廟宇神誕和法會中舉行的儀式是有一定的道教傳統框架。一般香港廟宇的道教儀式主要可分為正一和全真兩大傳統，其結構、內容及使用的科儀本，基本上與上述兩大傳統在宮觀或道壇內舉行的道教儀式大致相同。以2018年南安坊坊眾會中元法會為例，其四天的法會堂單如下：

第一天（七月初二）

壇場開壇→迎神→安奉大士、豎幡→開壇啟請→牌位開光→破地獄→三元水懺（上）

第二天（七月初三）

諸天朝→三元水懺（中）、供靈→開金榜→三元水懺（下）→三元朝→開陰榜、供靈→散花

第三天（七月初四）

呂帝朝→呂祖無極寶懺（上）、供靈→呂祖無極寶懺（下）→十王懺→太乙朝、供靈→攝召過橋

第四天（七月初五）

雷祖朝→王靈官經→讚星轉運→行大朝→酬神謝恩→先天斛食濟煉幽科

南安坊法會儀式的結構與一般香港全真道堂法會非常相近，例如日間儀式以朝禮仙聖和懺悔罪過的科儀為主，而晚上則舉行超幽科儀，有破獄、散花、攝召（過橋）及斛食濟煉。是次法會承壇的道壇為正善精舍，主科為尹麗嫦（道號善頌）道長，其父親為曾任省善真堂經懺導師的尹啟釗道長，源自何展凌道長「雲瀛派」一脈。法會的主辦團體筭灣南安坊眾會的主席鄭興先生表示當年他們以邀請得到尹啟釗道長主理法事為榮，並認為有專業的道教經懺師，這會讓中元法會辦得更好。尹啟釗道長羽化後，法事便由其女兒尹麗嫦繼承。從這例子可見，部份廟宇儀式傳統很重視由道壇來主理法事。

雖然廟宇內舉行的儀式接近道教傳統，但是，地方的社區組織、廟宇的管理者很多時候也影響了廟宇儀式的安排和展現，不同廟宇舉行的儀式有不同之處。街坊組織如南安坊眾會近年在超幽破獄儀式中，另設置有十呎乘十呎的大型「地獄城」紙紮，道士施行攝召儀時，數百位坊眾手持先人牌位過仙橋，這種具有場面感而又符合道教度亡觀念的創見，是由坊眾會和尹麗嫦道長共同構思出來的。又如南安坊廟宇舉行的張飛神誕巡遊，尹道長及壇生會配合坊眾會的習俗，到區內其他廟宇朝神，及到訪友好商戶。

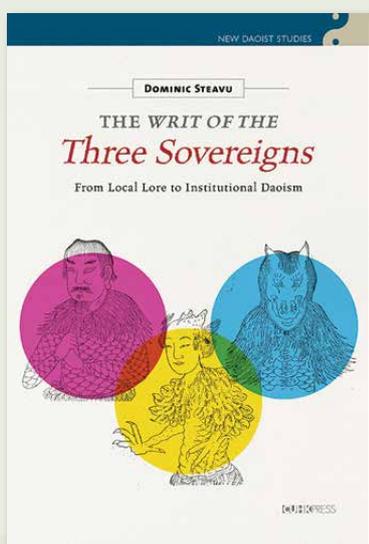
管理廟宇的司祝多由地區組織或華人廟宇委員會聘任，他們亦會影響了廟宇儀式的呈現。例如灣仔玉虛宮（北帝廟）司祝羅先生，他延請了葉緣浩道長主理「己亥年（2019年）新春福讚星轉運法會」。在「清微禮斗科」唸誦《北斗延生保命真經》的經文時，司祝羅先生特意向在場善信派發由他印製的《北斗經》，目的是能讓善信一起誦經，參與儀式。

傳統地方廟宇成為地區的宗教祭祀信仰和社會活動中心，而道教儀式作為一種習俗化的中國宗教儀式，不僅與廟宇的關係密切，並展現出在民眾祭祀信仰生活中的影響力。黎志添教授和道教文化研究中心即將在這個研究課題上發布更多的研究成果，希望有助於學界在道教與香港廟宇儀式的研究領域作出進一步的開拓。

# 2019至2020中心出版書刊回顧一覽

2019至2020年，香港中文大學道教文化研究中心在道教研究著作出版方面收穫頗豐。為了提高道教學術研究水平，擴大道教研究出版，道教文化研究中心與美國夏威夷大學出版社、香港中文大學出版社合作出版 *New Daoist Studies*（道教研究學術論叢），該叢書為英文系列，計劃每年出版英文道教研究著作。本系列著作 *The Writ of the Three Sovereigns: From Local Lore to Institutional Daoism* 以及 *A Library of Clouds: The Scripture of the Immaculate Numen and the Rewriting of Daoist Texts* 分別於2019年夏季、2020年夏季推出。此外，在中文道教著作出版方面，《道貫嶺南——廣州三元宮志》一書亦已於三元宮一千七百週年之時順利出版。

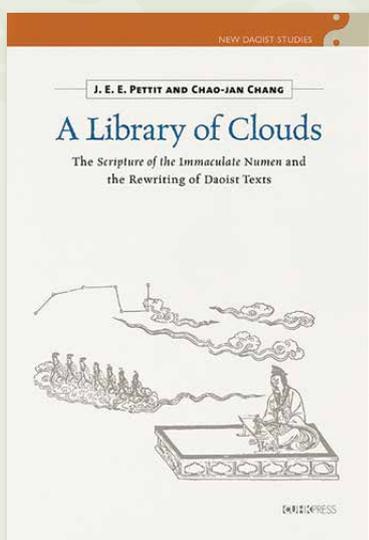
## The Writ of the Three Sovereigns: From Local Lore to Institutional Daoism



本書追蹤了《三皇經》從民間傳說到歸入正統宗教傳統的歷程。作者首先介紹了這部典籍在四世紀初於江南出現時的社會歷史背景，繼而闡述書中主要的古代法器、符圖，以及內丹圖和真形圖等其他道教傳統要素。公元五、六世紀時，道教的地位逐漸鞏固，成為了正統的、有組織的宗教，《三皇經》擔當道教入門儀式象徵的角色，但亦因其保留了直截了當的官方語調和強烈的政治色彩，最終在七世紀中葉受到朝廷禁制。然而，《三皇經》卻以其他方式保存了下來，後來更復興，影響遠至日本。

儘管《三皇經》對道教正統化的發展起著重要的作用，一直很少有人從事此經書的專門研究。其零碎的文字記錄和深奧難解的內容令這部經籍過往籠罩在謎團之中。本書清晰地重新建構《三皇經》背後隱藏的歷史和神秘內容，並闡明其對中國中世紀宗教發展的貢獻。

## A Library of Clouds: The Scripture of the Immaculate Numen and the Rewriting of Daoist Texts

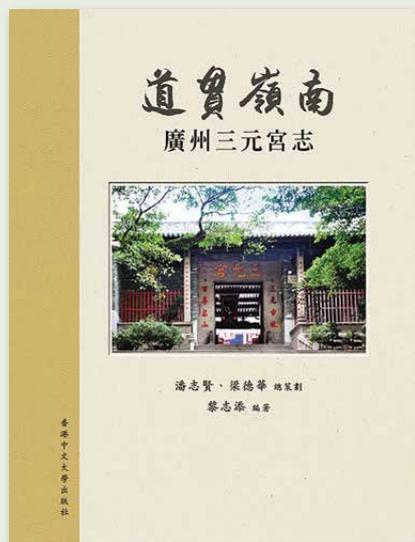


創始初期，道教作者便宣稱他們是通過仙真的啟示而獲得經典。許多時候，這些著作是由不同的通靈者歷經無數夜晚寫作而成。新的啟示往往被倉促地增添，經文內容顯得參差不齊，致使道教文獻總是給人草率且多自相矛盾的印象。本書即聚焦於東晉南朝（公元4—5世紀）道教上清經典的改寫問題。提出了一個新的方法，用以理解《素靈經》這類有著複雜編作者的文獻，以及它們在中古道教初期所佔據的地位；同時強調理解中古道教初期經書手稿的寫作、接受以及流傳方式的重要性。本書將此經典重新置放回相關的傳記與儀式脈絡之中，以此指出這類啟示性文獻應被視作一種思想集錦，一種將先前流行的概念與信仰編織進新的經典之中的過程。

## 《道貫嶺南——廣州三元宮志》

《道貫嶺南——廣州三元宮志》是廣州三元宮、香港蓬瀛仙館與香港中文大學道教文化研究中心合作的項目，由香港中文大學道教文化研究中心主任黎志添教授任編著，並得到廣州三元宮住持潘志賢道長與香港蓬瀛仙館理事長梁德華道長參與策劃。

進行《廣州三元宮志》的編撰與修訂，意義十分重大。廣州三元宮一直未曾撰修宮志，而本志亦是歷來廣東第一部道觀志。三元宮在廣東道觀發展史上有著自己的獨特性——秉承清代全真教龍門派的傳統，堅持為一座清淨修行的道觀。即使面對政治變遷中的諸多困境和波折，三元宮仍然得以保存，並發展成為現今廣州市最重要的宗教聖地之一。



本志共分為14章，包括廣州歷史地理概況，歷史沿革，宮觀建築，神祇供奉，嗣法傳承，信道文士，科儀文獻，文物，藝文，碑刻，慈惠活動，三元宮與香港蓬瀛仙館，三元宮與港澳臺及海外的往來，及大事活動記錄等，以全面整理和分析關於三元宮的記述，仔細爬疏三元宮從清初直到當代的發展歷程。本志重視宮內全真道龍門派道脈的傳承，詳列龍門派「陽」字輩到「高」字輩的譜系、歷代住持及道人小傳；注重碑刻資料的搜集，輯錄古往今來三元宮所有原碑或通過文獻記載保存下來的碑文共21通，其中清代10通、民國2通、當代9通，並對碑文資料的文言部分進行白話註釋，以更為平易的方式增進讀者對三元宮歷史的了解。三元宮在清代民國文人眼中是仙蹟流芳、叩禱靈應、環境清幽的穗城主山琳宮，為遊賞雅集之佳處，通過23首詩文重新發現粵地文人與三元宮的密切關係，真切地說明道教信仰與文人生活息息相關之處。本志亦注重對三元宮科儀經書進行蒐集整理，不僅有廣州三元宮、香港蓬瀛仙館和澳門吳慶雲道院的藏本，還有的是涵蓋英國倫敦大學亞非學院圖書館馬禮遜藏書中的7種三元宮科儀本。

道教宮觀是道教信仰與文化的重要載體之一，經常成為地方民眾的信仰中心；其歷史與文化亦是道教研究不能忽視的重要對象。建立在東晉道教越岡院傳統之上的廣州三元宮，已具400多年的歷史，見證了嶺南道教歷史的滄桑變遷，積累了厚重的南粵宮觀文化，而且作為粵地省會的主山琳宮，三元宮亦是廣東最為重要的道教叢林宮觀之一。作為第一部廣東道觀志，本書能讓讀者全面了解廣州三元宮歷史文化乃至嶺南道教史，弘揚粵地道教文化，為道教宮觀進行保育、開展慈善工作、對外交流等帶來啟示。

# 《道教研究學報：宗教、歷史與社會》

## 第十二期 即將出版

本中心與法國遠東學院 (École française d'Extrême-Orient) 合作出版的《道教研究學報:宗教、歷史與社會》第十二期出版。本期共收錄五篇論文以及六篇書評，內容涉及明清道教呂祖降乩信仰的發展及相關文人乩壇的研究、北宋高道劉混康的人生史、莫月鼎使者符法的作用與傳派、《台上靈寶淨明宗教錄》對明代文人淨明道傳統的繼承與改變，清代龍神祠廟系統的創立等相關研究。

本期學報內容：

學術文章：

### 1. Spirit-Writing and Salvation — the Development of the Ming–Qing Daoist Spirit-Writing Cults of Lüzu and Related Literati Altars

Prof. Lai Chi Tim



祖像 (出處：《呂祖全書》像讚)

The cult to Lüzu has an important place in the history of modern Daoism, so that one may say that it became a new chapter in the history of Daoist traditions after the mid-Ming. However, past historical research on Daoism tended to overtly rely, both in methodological and empirical terms, on the *Zhengtong Daozang*, thus overemphasizing the unidirectionality of the relationship between Quanzhen and Lüzu, many scholars ignored the great quantity of Daoist scriptures revealed by Lüzu via spirit-writing in the period from the Wanli reign to the mid-Qing period. Gathering the available Daoist scriptures revealed in various spirit-writing altars to Lüzu during these centuries, the present study will organize and analyze, from a broad perspective, the historical development of the Ming–Qing cult to Lüzu as well as related communities of spirit-writing altars run by literati. Also, by researching how various spirit-writing altars to Lüzu contributed to an incessant remodeling of Lüzu's planchette writing, it will discuss how the immortal's position in the divine hierarchy as well as his theological meaning deepened and expanded in the process of development of spirit-writing altars between the Wanli and Jiaqing periods. It is important to mention that the materials discussed in this part include 19 Proclamations of Lüzu (*s* 寶誥), which

the author gathered from various editions of the *Lüzu quanshu* 呂祖全書. Finally, this study will discuss the background leading to Lüzu's official canonization as “Xieyuan Zanyun Chunyang Yanzheng Jinghua Fuyou Dijun” 變元贊運純陽演正孚佑帝君 in 1840 (9<sup>th</sup> year of the Jiaqing reign period), the official cult to Lüzu as well as the local cults to Lüzu in all provinces of the realm, as stipulated by the Ministry of Rites, reaching the following conclusion: the adoption of Lüzu's cult both on the official and local levels was a consequence of the effervescence of Lüzu's planchette writing in the period stretching from the Wanli through the Jiaqing reigns.

### 2. 教法之宗師：北宋高道劉混康的人生史 何安平博士

茅山道教第二十五代宗師劉混康是北宋最著名的高道之一，他出生在一個普通家庭，居住地與茅山相距不遠，十三歲在太和觀開始學道，嘉祐五年成為正式的道士，之後到達茅山，拜毛奉柔為師，潛心修道，以上清符水為民眾治病，遠近宗仰，甚至受到王安石的禮敬，與地方官員也有往來，這些共同塑造了劉混康在地方上的聲望。由此，他被哲宗注意，徵召入京，但不願介入宮廷政治，毅然選擇了回歸本山。徽宗即位不久，就詔劉混康赴闕，對其尊崇更甚，御賜之物眾多，其中御書道經《度人經》《清靜經》等表明徽宗此時對道教的認知是外以濟世度人、內以修心養性，這在一定程度上也顯示了劉混康的理念。徽宗又多次賜號，詔書勞問不斷，尤其重視茅山災異，期待得到天意與仙真的肯定，此種心態與林靈素到來以後的「教主道君皇帝」有很大差別；還敕修元符萬寧宮，此觀已不是普通的茅山道觀，而具有了皇家宮觀的性質，以宗教景觀而兼政治景觀的屬性。至此，茅山道教獲得了前所未有的崇奉。劉混康一生的行事繼承了前代宗師的傳統，顯示出唐宋歷史延續性的一個側面，具有鮮明的特徵，表現在與帝王關係密切，盡忠報國；盡量與朝堂保持距離，不涉政治，又有政治敏感性，劉混康結交的政治人物就主要是新黨；學識淵博，道教修為高深；擁有地方聲望，弟子眾多。總之，劉混康的人生史不僅是個體的，也是時代的。

### 3. 莫月鼎使者符法的作用與傳派 — 以明抄本《九天梵炁雷晶碧潭使者大法》為中心 許蔚教授

莫月鼎使者法是元明時代所流行的神霄法中非常重要的一種，但對其內容，迄今為止，學界仍知之甚少。《道法會元》《法海遺珠》收錄有眾多的使者法傳本或者相關文本，同時傳世明清抄本也多有使者法傳本或者相關文本，為我們深入研究使者法的作用方法與流行變貌提供了條件。對這些文本進行仔細的甄別，雖然並沒有哪一種可以完全認定為莫月鼎使者符法的原貌，但可以歸納出莫月鼎使者符法的常式，進而理解這一法術成長的機制。



《先天一炁火雷使者秘法》  
中莫月鼎符形



先天六一天喜  
使者大法：使者符

### 4. 九州清晏：清世宗全國龍神祠廟系統的創立 陶金博士、喻曉博士

清世宗自雍正元年，以京師時應宮為中心，構建起一龐大的全國性龍神祠廟體系，在其執政的十三年中，所勅建的龍神祠廟多達三十餘座。他不但自己在時應宮中為受雨旱災害的地方祈福，並要求各地督撫將各省龍神神像迎請回屬地，並建祠祈禱，一如時應宮之分支。本文將這些龍神祠廟分為：中央、各省、粵禮、黃河、江海五個層面，通過分析各個層面龍神祠廟的建立背景、建築規制、祀典源流以及宗教活動，考察它們與國家重要政治方略的同步性與紀念碑性，並進而揭示作為「中國之主」的清世宗「日監在茲，感通尤捷」的宗教自信，以及期待通過「事神治人」來實現「九州清晏」的政治理想。

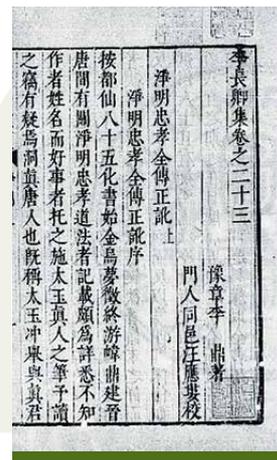
### 5. 《太上靈寶淨明宗教錄》對明代文人淨明道傳統的繼承與改變 何璇博士

在清代，朱道朗創了青雲譜道院，又被稱作「淨明續派」。青雲譜道院編刊了《太上靈寶淨明宗教錄》，這是一部淨明道經典集成，沿襲了明代兩部文人編撰的淨明道經典——楊爾曾的《出像許真君淨明宗教錄》和李鼎的《淨明忠孝全傳正訛》。《太上靈寶淨明宗教錄》在標題和

整體編排上沿襲了《出像許真君淨明宗教錄》，但是仙傳部分則繼承自《淨明忠孝全傳正訛》，並在這兩本書的基礎上做出了相應的改變，體現了明代文人主導的淨明道傳統對後世道門的巨大影響。



《重刊道藏輯要》本《太上靈寶淨明宗教錄》  
(香港中文大學藏光緒三十二年成都二仙庵刊本)



李鼎《淨明忠孝全傳正訛》，收在《李長卿集》  
卷二十三，明萬曆壬子豫章李氏家刊本

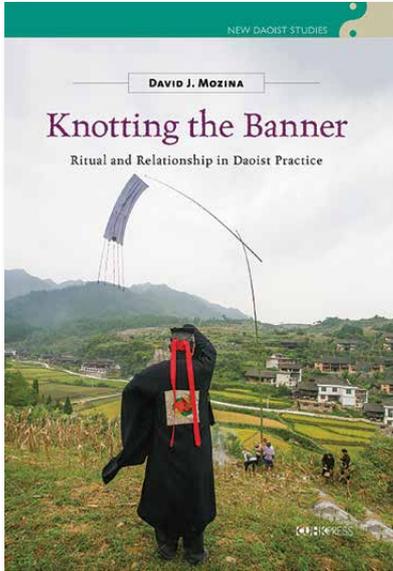
#### 書評 Book Reviews:

1. Nathan Wooley, *Imperiled Destinies: The Daoist Quest for Deliverance in Medieval China*
2. Alain Arrault, *A History of Cultic Images in China: The Domestic Statuary of Hunan* (Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong Press, 2020).
3. Bridge E Vance, *The Chinese Dreamscape, 300 BCE–800 CE* (Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2020).
4. Friederike Assandri, *The Zhong-Lü System of Internal Alchemy* (St. Petersburg, FL: Three Pines Press, 2020).
5. Franciscus Verellen, *A Library of Clouds: A Fourth-Century Daoist Family: The Zhen'gao* (Berkeley: University of California Press, 2020).
6. J.E.E. Pettit and Chao-jan Chang, *A Library of Clouds: The Scripture of The Immaculate Numen and the Rewriting of Daoist Texts* (Honolulu: University of Hawai'i Press, 2020).
7. 《整合及制度化：唐前期道教研究》，白照傑著

# Knotting the Banner: Ritual and Relationship in Daoist Practice

## 結幡：道教儀式與人神關係

即將出版



在湖南湘中的一座山丘上，一位年輕的道教弟子在緊張焦慮的心情中主持著一場名為「殷公幡法」的道教儀式。面對著師傅、親朋和鄰里鄉民，以及所有被延請來見證這次儀式的神明和已故的宗派祖師，他試圖召喚殷郊天君，期望這位勇猛的神靈以其斬妖除魔之神力來保家治病、驅除邪佞。如果年輕的弟子無法成功地召至殷郊天君，那麼這場儀式將被視為失敗，而他此次為了正式受度為道士而舉行的「奏職」儀式也必須被放棄。對這位年輕弟子而言，他一生的事業能否順利展開取決於這一刻的成敗。

這部《結幡》著作功深厚、論述精妙，它致力於研究「殷公幡法」緣何成功或失敗，並運用宇宙學、神學和人類學的種種理論去解釋這一道教儀式如何獲得靈驗。本書中，作者David J. Mozina將豐富的田野調查、文本分析及視覺影像交織重疊，將讀者帶入中國南方道教儀式專家的獨特的宗教世界。本書闡述了儀式的靈驗性來自於道士能否與驅邪神靈締結盟約、建立親密的關係，而建立這種關係並非輕而易舉之事。本書揭示了這種道教儀式的內容及強調其對人神關係的建立是起源於宋元時期的道教法術儀式運動，而在當代中國的農村社會中，這種儀式傳統面臨著巨大的社會和經濟壓力並努力地尋求持續發展。

本專著不僅對道教及中國宗教研究大有助益，並可為人類學研究、比較宗教學、尤其是儀式研究提供豐富的借鑑與參考。作為香港中文大學道教文化研究中心與美國夏威夷大學出版社、香港中文大學出版社合作出版的 New Daoist Studies (道教研究學術論叢) 系列叢書的第三本專著，本書將於2021年夏季面世。

In the hills of China's central Hunan province, an anxious young apprentice officiates over a Daoist ritual known as the Banner Rite to Summon Sire Yin. Before a crowd of masters, relatives, and villagers--and the entire pantheon of gods and deceased masters ritually invited to witness the event--he seeks to summon Celestial Lord Yin Jiao, the ferocious deity who supplies the exorcistic power to protect and heal bodies and spaces from illness and misfortune. If the apprentice cannot bring forth the deity, the rite is considered a failure and the ordination suspended: His entire professional career hangs in the balance before it even begins.

This richly textured study asks how the Banner Rite works or fails to work in its own terms. How do the cosmological, theological, and anthropological assumptions ensconced in the ritual itself account for its own efficacy or inefficacy? Weaving together ethnography, textual analysis, photography, and film, David J. Mozina invites readers into the religious world of ritual masters in today's south China. He shows that the efficacy of rituals like the Banner Rite is driven by the ability of a ritual master to form an intimate relationship with exorcistic deities like Yin Jiao, which is far from guaranteed. Mozina reveals the ways in which such ritual claims are rooted in the great liturgical movements of the Song and Yuan dynasties (960-1368) and how they are performed these days amid the social and economic pressures of rural life in the post-Mao era.

Written for students and scholars of Daoism and Chinese religion, *Knotting the Banner* will also appeal to anthropologists and comparative religionists, especially those working on ritual.

# New Daoist Studies 道教研究學術論叢（英文）

In order to advance the academic research and publication on Daoist studies, the Centre has entered into an agreement with the University of Hawai'i Press and The Chinese University Press to publish the "New Daoist Studies" series. This series will be in English and is projected to release each year.

The scope of the series is broadly defined as all social sciences and humanities to the study of Daoism. We call for submissions of English book manuscripts of original scholarship, which explore Daoism in its social and historical contexts, from pre-modern to contemporary period. Submissions will be peer-reviewed and be endorsed by an academic advisory board.

Please send submissions to: [daoist@cuhk.edu.hk](mailto:daoist@cuhk.edu.hk)

為了提高道教學術研究水平，擴大道教研究出版，道教文化研究中心與美國夏威夷大學出版社、香港中文大學出版社於近日簽署協議，合作出版「道教研究學術論叢」，該叢書主要為英文系列，計劃每年將出版英文道教研究著作。

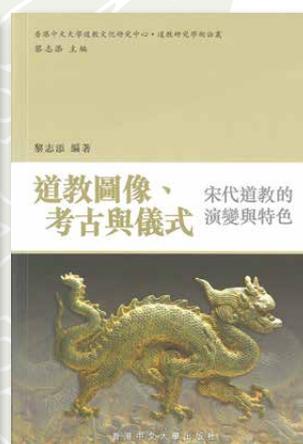
我們熱忱歡迎原創性的英文書稿加入「道教研究學術論叢」，無論是從社會科學角度或是人文科學角度進行的道教研究，探究道教發展的社會、歷史處境，包括從中古至近代時期。來稿將會接受匿名評審及學術委員會的審核。

若有稿件惠賜，請電郵至：[daoist@cuhk.edu.hk](mailto:daoist@cuhk.edu.hk)

## 道教研究學術中文論叢

為了提高道教學術研究水平，擴大道教研究出版，道教文化研究中心與香港中文大學出版社協議合作出版「道教研究學術中文論叢」，每年將出版一本道教研究著作。

我們熱忱歡迎學者提供原創性的中文書稿，共同豐富「道教研究學術中文論叢」，無論是從社會科學角度，或是人文科學角度進行的道教研究，探究道教發展的社會、歷史處境，包括從中古至近代時期。來稿將會接受匿名評審及學術委員會的審核。



「道教研究學術中文論叢」首三部著作為：志賀市子著、宋軍譯，《香港道教與扶乩信仰：歷史與認同》(2013)；尹志華著，《清代全真道歷史新探》(2014)；黎志添編著，《道教圖像、考古與儀式：宋代道教的演變與特色》(2016)。若有稿件惠賜，請電郵至：[daoist@cuhk.edu.hk](mailto:daoist@cuhk.edu.hk)。

香港中文大學道教文化研究中心

地址：香港新界沙田香港中文大學梁銶瑤樓218室

電郵：[daoist@cuhk.edu.hk](mailto:daoist@cuhk.edu.hk)

電話：(852) 3943 4464

網址：<http://www.cuhk.edu.hk/crs/dao>

Facebook 專頁：<https://www.facebook.com/cuhkdaocul>

傳真：(852) 3942 0994

印刷數量：2,000份

通訊出版小組

編輯：黎志添

執行編輯：鄭洪影

道教文化研究中心

(香港中文大學文化及宗教研究系與道教蓬瀛仙館合辦)

版權所有 不得轉載



香港中文大學

蓬瀛仙館